

Метод проектов на уроках иностранного языка.

зав. кафедрой иностранных языков,
учитель немецкого языка
Урсова Анжелика Анатольевна
МОУ гимназия № 1

Чтобы учащиеся воспринимали

язык как средство межкультурного взаимодействия,

необходимо не только знакомить их со страноведческой тематикой (что, разумеется, важно), но искать способы включения их в активный диалог культур, чтобы они на практике могли познавать особенности функционирования языка в новой для них культуре.

Основная идея
подобного подхода к обучению ИЯ
перенести акцент с различного вида
упражнений на
активную мыслительную
деятельность учащихся,
требующую для своего оформления
владения определенными
языковыми средствами

МЕТОД ПРОЕКТОВ

может позволить решить эту дидактическую задачу и соответственно превратить уроки ИЯ в дискуссионный, исследовательский клуб, в котором решаются действительно интересные, практически значимые и доступные учащимся проблемы с учетом особенностей культуры страны и по возможности на основе межкультурного взаимодействия.

Главные цели введения в школьную практику метода проектов

- - показать умения отдельного ученика или группы учащихся использовать приобретенный в школе исследовательский опыт
- - реализовать свой интерес к предмету исследования, приумножить знания и опыт
- - продемонстрировать уровень овладения иностранным языком
- - подняться на более высокую ступень образованности, развития социальной зрелости

Основные требования к использованию метода проектов:

- наличие значимой в исследовательском, творческом плане проблемы/задачи, требующей интегрированного знания, исследовательского поиска для ее решения (например, исследование истории возникновения различных праздников в немецкоговорящих странах, организация путешествий в разные страны);
- практическая, теоретическая значимость предполагаемых результатов (например, совместный выпуск газеты, программа туристического маршрута; и т.д.);
- самостоятельная (индивидуальная, парная, групповая) деятельность учащихся на уроке или во внеурочное время;
- структурирование содержательной части проекта (с указанием поэтапных результатов и распределением ролей);

Основные требования к использованию метода проектов:

использование исследовательских методов:

определение проблемы, вытекающих из нее задач исследования;

выдвижение гипотезы их решения;

обсуждение методов исследования;

оформление конечных результатов;

анализ полученных данных;

подведение итогов, корректировка, выводы

(использование в ходе совместного исследования метода «мозговой атаки», «круглого стола», творческих отчетов, защиты проекта и т.п.)

Отличительные особенности проектов по иностранному языку

- использование языка в ситуациях, максимально приближенных к условиям реального общения;
- акцент на самостоятельной работе учащихся (индивидуальной и групповой);
- выбор темы, вызывающей большой интерес для учащихся и непосредственно связанной с условиями, в которых выполняется проект;
- отбор языкового материала, видов заданий и последовательности работы в соответствии с темой и целью проекта;
- наглядное представление результата.

Этапы работы над проектом :

I.Подготовительный

- 1)Планирование учителем проекта в рамках тем программ;
- 2)Выдвижение идеи учителем на уроке;
- 3)Обсуждение идеи учащимися; выдвижение ими своих идей; **II.**

Организация работы:

- 1)Формирование микрогрупп;
- 2)Распределение заданий в микрогруппах;
- 3) Практическая деятельность учащихся в рамках проекта.

III.Завершающий этап:

- 1)Промежуточный контроль
- 2) Обсуждение способа оформления проекта;
- 3)Документирование проекта;
- 4)Презентация результатов проекта всей группе на вечере в рамках недели иностранного языка, на родительском вечере и т.д.;
- 5)Подведение итогов выполнения проекта: обсуждение результатов, выставление оценок и т.д.

- **IV. Практическое использование результатов проекта** (в качестве наглядных пособий, докладов на других уроках, выставки и т.д.)

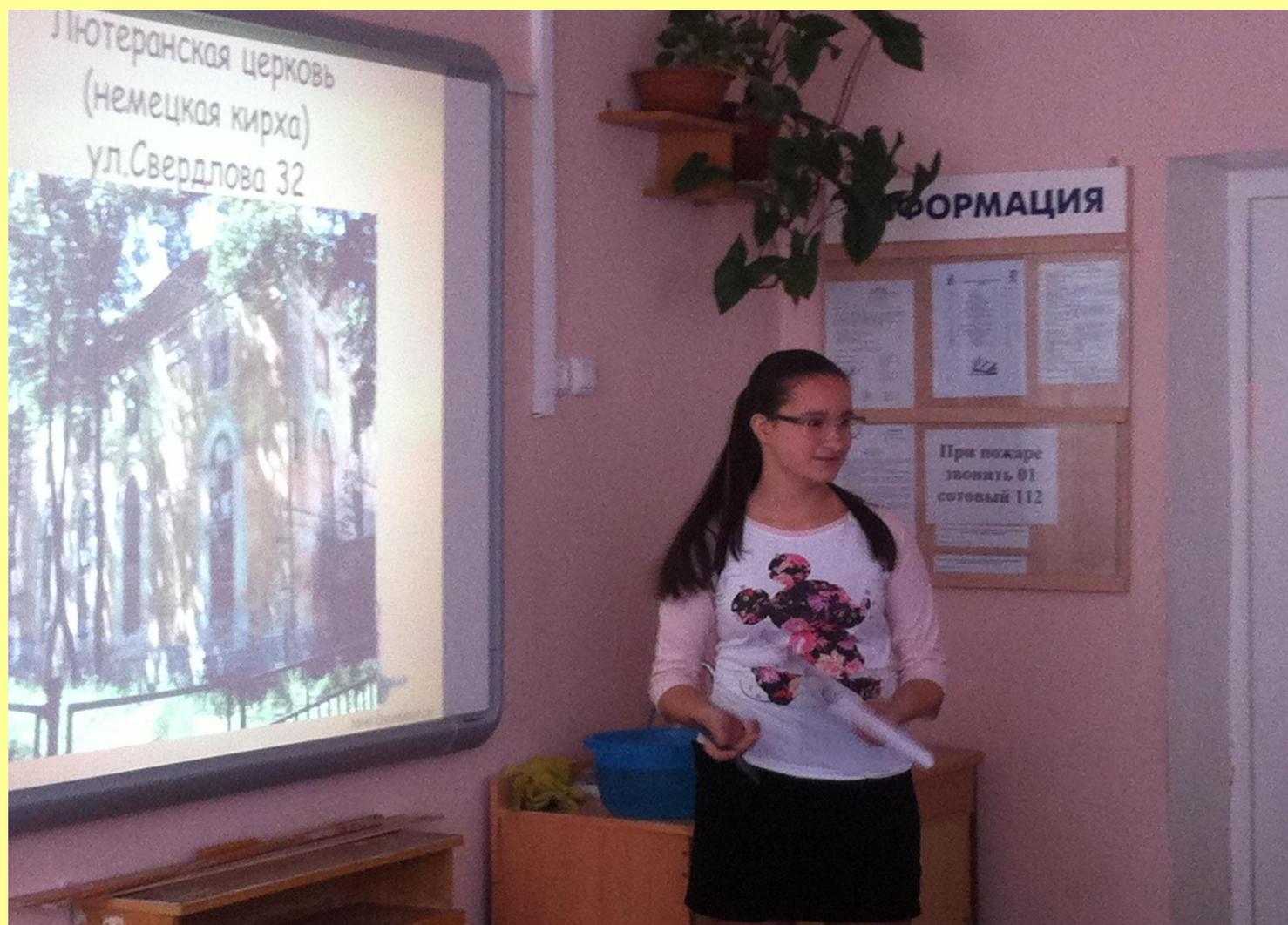
ВИДЫ ПРОЕКТОВ В ОБЛАСТИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.

- ИГРОВЫЕ – ролевые проекты, например, разыгрывание фрагментов урока в школе, драматизация пьесы
- ИНФОРМАТИВНО – ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ, например, «Путеводитель по стране изучаемого языка»
- СЦЕНАРНЫЕ проекты – сценарии внеклассных мероприятий для школьников. Например, праздник «Посвящение в гимназисты».
- ТВОРЧЕСКИЕ работы – свободное литературное сочинение, литературный перевод на родной язык, творческое размышление на тему.
- ИЗДАТЕЛЬСКИЕ проекты – стенгазеты, материалы для стендов.

Краеведческий материал в проектной деятельности на уроках немецкого языка

**(из опыта работы учителя немецкого языка
Ефимовой Ольги Леонидовны)**

Ученица Ефимовой О.Л. Колотилова Василиса из 6 «Г» класса выступила на заседании секции иностранных языков с исследовательской работой краеведческого характера «Немецкая история на улицах Ярославля»



Немецкая история на улицах Ярославля

Работу выполнила ученица 6«Г» класса
МОУ гимназии №1 Колотилова Василиса
Научный руководитель: учитель немецкого
языка Ефимова О. Л.

Фотографии и типографии



Первые сотрудники «Северного края»

Лютеранская церковь (немецкая кирха)



Ссылка Бирона



- ул. Советская, д.2а

Проектная методика на уроках иностранного языка в условиях ФГОС

**(из опыта работы учителя французского языка
Сингеповой Надежды Николаевны
и учителя немецкого языка Урсовой Анжелики
Анатольевны)**

Проектная деятельность с применением ИКТ на уроках иностранного языка



- Проектная деятельность с применением ИКТ - это комплексный обучающий метод, который позволяет индивидуализировать учебный процесс, дает возможность учащемуся проявлять самостоятельность в планировании, организации и контроле своей деятельности.

Защита проекта на французском языке «Достопримечательности Парижа» с использованием презентации в Power Point

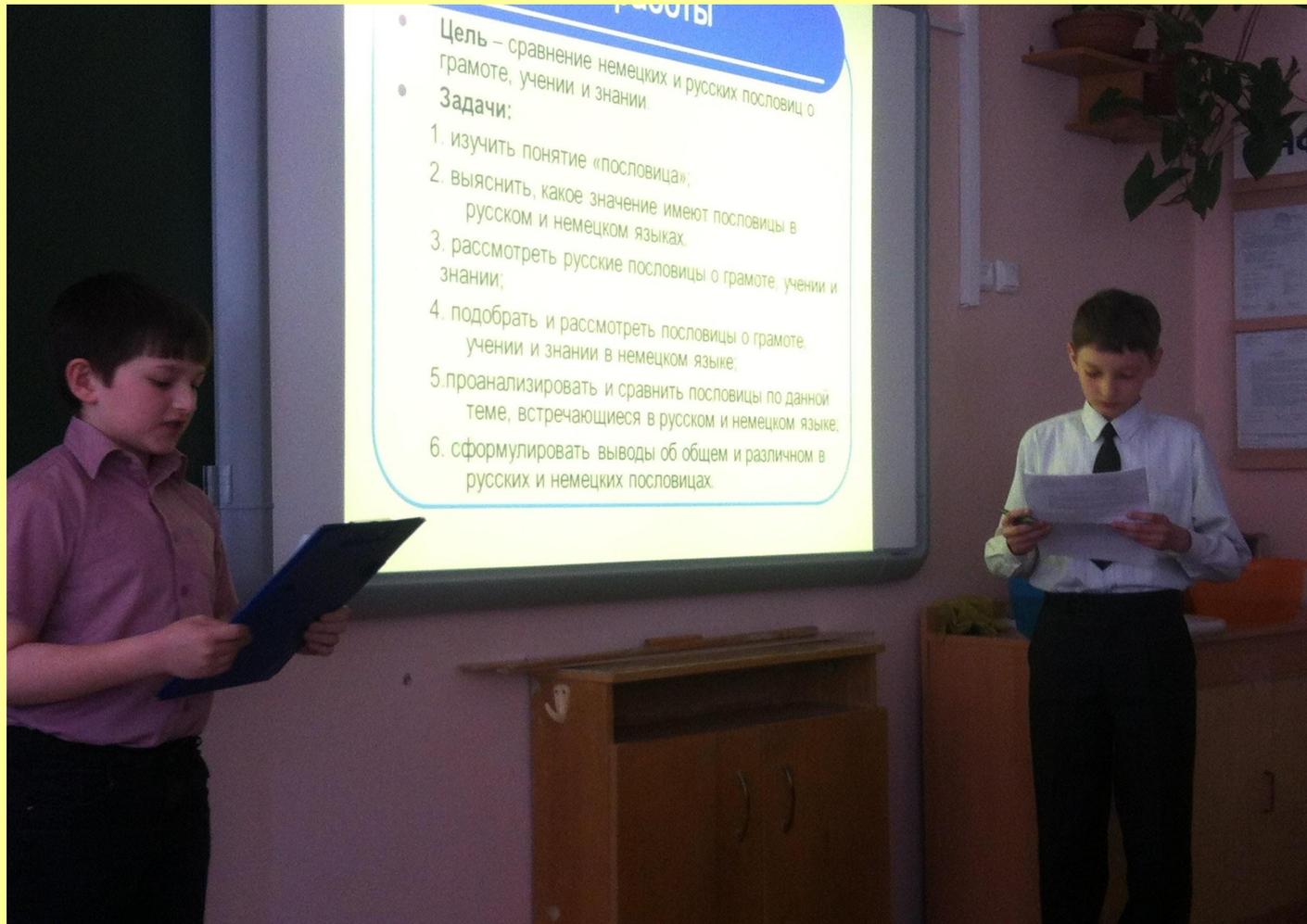
Использование ИКТ в работе над проектами

- Учащиеся набирают тексты проектов на компьютерах в программе Microsoft Office Word
- осваивают использование электронных версий словарей
- создают презентации в Power Point
- используют возможности Интернет, в том числе осуществляют поиск информации на сайтах стран изучаемого языка
- подбирают иллюстрации, фотографии в сети Интернет
- используют знания и навыки, полученные на уроках информатики

Использование метода проектов во внеклассной работе по иностранному языку

- Создание учащимися исследовательских и творческих проектов, участие в МАН (Малой Академии Наук) и конкурсах разного уровня
- участие в конкурсах переводчиков
- участие в городском фестивале творчества на иностранных языках «Мы вместе»
- работа над проектами и представление результатов деятельности в различных формах в рамках недели иностранного языка

Участие учащихся гимназии в секции иностранного языка МАН



Выступление учащихся 5 «А» класса с работой «Немецкие и русские пословицы о грамоте, учении и знании»



- Выступление ученицы 5 класса «Я и моя семья» на французском языке

НЕДЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

ПРОЕКТЫ, РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Результаты проектной деятельности учащихся гимназии по иностранным языкам в 2014-2015 учебном году были представлены в рамках недели иностранного языка в различных формах:

- Тематическая выставка «Ландшафты Германии» (учителя Урсова А. А, Ефимова О.Л) (5-9 кл)
- Конкурс мини-проектов на немецком языке «Моё любимое домашнее животное» (учитель Урсова А.А, 5-е классы)
- Конкурс творческих работ на немецком языке «Модный стиль» (учитель Ефимова О.Л. 6-е классы)
- Интегрированный урок-викторина о культуре и традициях Германии и Франции (6-е кл)
(Учителя Кузьмичёва О.Ю., Ефимова О.Л)
- Выставка творческих работ «Прекрасная Франция» (учитель Кузьмичёва О.Ю., 10-е классы)
- Выставка-конкурс «Лучший рецепт французской кухни» (учитель Кузьмичёва О.Ю., 8-е классы) Голосование за лучший рецепт
- Конкурс «Я рисую Францию» (учитель Сингепова Н.Н.) (5-9 классы)

Тематическая выставка «Ландшафты Германии»

ANCAIS

а творческих работ
цели» (Учитель Кузнецова
(10-е классы)
конкурс «Лучший рисунок
но 13 этаж) Голосование за
2. Подведение итогов 14.02
на О.Ю., каб. № 305)
по «Знаете ли вы Францию?»
на О.Ю., каб. № 305)
(10-е классы)
бный ситуационно-задачей (с
на О.Ю., каб. № 305)
(6-е классы)
селитаны (фильм) «Франция»
(8-е классы)
на О.Ю., каб. № 305)
инной уроки-викторины (6-е кл
на О.Ю., Ефимова О.Л. (с №205)
на Н.Н.) (5-е классы)
фильма «Прюгаса по Парижу»
на Н.Н.) (5-е, 7-е классы)
фильма «Зименные-лив
«Практики во Франции»
на Н.Н.) (5-9 классы)
курсы в Дюо ст. Валентина
россава-Путь» (сборник
в. Учитель Кузнецова О.Ю.)
Дом друзей Эроссава-
Ситкина Н.Н.) (5-е, 7-е кл.)
презентации «Французский
методист Дома друзья
ев (Кузнецова О.Ю.) (6-е кл.)



Die
Landschaften Deutschlands



Интегрированный урок-викторина о культуре и традициях Германии и Франции



Выставка-конкурс «Лучший рецепт французской кухни»



Работа над творческим проектом (видеороликом на немецком языке)

(из опыта работы учителя немецкого языка Урсовой А.А.)

- 1 Была задана тема проекта «Наша школа. Изучение иностранного языка», подробно обсуждались пути ее воплощения (обсуждение и написание сценария на нем. языке)
- 2 Определены исполнители, учащиеся организовались в группы (экскурсовод по гимназии, оператор, монтажёр, учащиеся немецкой группы 5 «Б» класса распределяли роли и рассказывали об изучении немецкого языка по учебникам «Горизонты»)
- 3. Велась работа над текстами выступлений на немецком языке (совершенствовались произносительные навыки, интонация)
- 4 Проводились репетиции, обсуждалось, что сделано, как выполнено, как тема будет развернута дальше. Вносились коррективы и давались напутствия на перспективу исполнения;
- 5 Была проведена запись видеоролика, монтирование. Он был отправлен на конкурс.
- 6 Оценка проекта. Все участники проекта получили свидетельства об участии во Всероссийском фестивале видеороликов «ШКОЛА ПРОСВЕЩЕНИЯ» от издательства «Просвещение»
- 7 Практическое использование результатов проекта: видеоролик был представлен учителям гимназии на педагогических чтениях «Проектная деятельность», учащимся гимназии на уроках немецкого языка, а также размещён на сайте гимназии.

Использованные ресурсы:

- 1) Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования.
- 2) Душеина Т.В. Проектная методика на уроках иностранного языка. Иностранные языки в школе.-2003.-№5
- 3) Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка. Иностранные языки в школе. 2000. - № 2, 3.
- 4) Венедиктова С.Л. Проектная деятельность учащихся на уроках немецкого языка / С.Л. Венедиктова // Иностр. языки в школе. – 2002. – № 1.